

1 PETER

Peter-hu God-are aribövi jejëmade jöhoje.

¹ Iesu Keriso-are apostle Peter naro jemesi örire jejëmije. God-hu hesinö baejëvade aribövioho jemë jemesi sa'aho vuonugo'i Pontus Galatia Cappadocia Asia Bithynia ë sa'are ma-jahuri raramobe va'aruje aribövie jëve.

² God Vavuohuro hesi nimë'ëro jemë baejëvamu hesi Aru'ahohuro jemë avohëvadeje ëhuro jemëro hesi aribövi maemu jioromo Iesu Keriso-are jöho ejaho'irarijego o hesi köhuro jemë u'ovëvo'iröhego.

Na nege God-ro huë baejëvoromo ajëmi avohego maro raromonövo'irarijego.

Mae javuoröhego noehu biririvoromo muebejarue jöhoje.

³ Asë'e God hu mabëheje. Hu nosi Bada Iesu Keriso-are Börömeje o göho hesi Vavueje. Ëaho God Vavuoho hu mabëheje. Ëhesi bëhoho huro nosi jöëni börömo mae vavaenimë'ëro Iesu Keriso ajamamu guomoromo ri'øjadohuro ëhuro no'o ajamuamu i'ovoromo mu i'oho baejë'ëro nune jioromo biririvoromo muebejarueje mae javuoröhego.

⁴ Noro muebejarueje Vavuehu hesi aribövi no bojamui'iröhe suvuoro mae gö gö baeröhëni. Ësuvuoroho ö'idöre jemëni nugëhë'eje u'emu

bae'irarijego. Ëö'idöre jiaje suvuoroho bogo sagohori'i bogo sisérë'i ma-maemu jiobe va'ë'e.

⁵ Iae jemëhu God ma uehorovarujojuro ëhuro God-ro hesi darugohuro burunö'e aegëhobe va'ajeje ijo tugoho'i majaho rovego evare maro bamëvo'iröhe öroho mami'e avohëhë'ero evare röjëhijego ga'irarijego.

⁶ Huhu maro bamëvo'iröhe öroho uehorovoromo nimoroho avoharujeje. Iae jaruvoho God-hu nimë'oho jemëro huë vavaene bövie bise'e baeromo ëhuro majae ma-bunemu vavaenimë'e raromarujeje. Ëhi jie röhu iae nimoroharujeje.

⁷ Huë vavaeni baejaruje hesi bëhoho jemë'o no'o ga'iröhëni jemesi uhohu'o biririvoromo God mae uehorovego. Ëhesi jöho na uhu'e uë'ię'e. Gold mae avoho'ië'iroho vëniro buejarueje. Vëniro buejego ravoromo va'inumoho si'urë barë'i ma-aji mae jiajeje. Röhu goldho bogo ioro'ioremu jio'irögöro jemëhu God mae uehorovaruje muoho ma-jiemu jiobe va'ë'e. Ëhi jië'ero God uehorovaruje muohuro goldho iosiramiromo ma-mabëheje. Röhu vënehu gold buejego ravajëhi huë vavaenohuro jemesi örire ëhi vënинö'e ravëvajeje. Röhu gold vënire buejego ravoromo sisë si'urë barë'i aho'o ma-maemu jiego gavarüëhi jemë ëhi huë vavaenohuro baejarujeje ëhuro jemëhu God uehorovarujojoh biririvego jemë'o no'o garomo uvoröhëni: Jemë huë vavaene baeromo biririvoromo God mae uehorovobe rovë'ëro ëhu'ëro jemesi uhohu'o God maemu uehorovaruje höjo. Ëhi uvego Iesu Kerisoro a nuniro rovego evare God-ro jemesi

ihoho döro bamëhoromo rajëhiromo mabëhe uëröhego. Ëhu'ëro jemë huë vavaenoho baejaru-jeje.

⁸ Amo Iesu Keriso rue'iramu jemesi ihoho ëhi ma-maemu jiëho'ë'e. Avevejö'oho jemë hu bogo gavë'e jemesi dë vövöbajo'o uhure hesi örire uehorovarujeje. Jemë hu bogo nunoho gavarujeje röhu hu mae uehorovoromo nimoroho avoharu-jeje. Nimoroharuje jöho börömo bëhe jië'ego ë hesi jöho bogo ato varijënoho jëve.

⁹ Jemëro uehorovoromo uvarujeje: Noehu Keriso mae uehorovarue hesi bëhoho ijonö God-ro nosi dë vövöbajo'oho maro bamahuo'iramu iae mae javuo'ajë uvoromo huë mabëhe jëvego nimoroharujeje.

¹⁰ Urimo Keriso bogo rovadevare evare God-hu jemë mare bamëvoröhe jöho jö hesirire baeromo majëhinövare a mamilohuro majëhinövareje. Majëhiromo röhu ë jö hesi bëhoho avo'avoно nahareje ga'i ë muoho diehi jiego.

¹¹ Kerisohu vi'ehi baeromo guomoromo ijonö aji bae'iröhe jöho Keriso-are Aru'ahohuro jabumë röjëhijamu simanore baeromo bëhoho nahoromo uvoruomadeje: Ëhi jië'e muoho divare diehi jio'a'ajëjo.

¹² Bëhoho nahamu God-ro röjëhijamu garomo uvareje: Noehu jajivarue mu mabëhoho jaruvo ave sa'are raromaruoho no bogo ga'i ijonö raromoruomoröhe ariböviohuro garuomo'ajëjo. Ëjöho God-ro röjëhijamu baejareje. Röhu avevejö'oho ë muoho jemë iae hejë'e jëve. God-hu ö'idöre jiamu noni nugö'øjade Aru'aho hesi

uehoroho baeromo aëro ë mu ma hesi jöho huruoho majëhijamu hejarijeje. Ëmu ma hesi bëhoho aneraho jabu'o he'i nimoruome röhu bogo eni jëve.

Noehu mu sisë bogo gavanovo'i mu maemu vaeröhego God-hu uövuade jöhoje.

¹³ Ëhuni nune jioromo mue vae'i avo'avoho uehorovore. Iesu Keriso a nuniro rue'iramu God-are aji maho bae'a'aruje. Ëjöhuremu avo'avoho uehorovë'e raromore.

¹⁴ Ëhi uehorovë'e raromoromo God-are jöhuremu ejahonövore. Mami'e God-are jö bogo hejarije majare jemesi sinehu nimajohemu vaejarijoho ëhi jië'e mu öriroho nadi jijihore.

¹⁵ Nadi ëhioho jijiho'i a'i mue bövie bise'e vaejë'iroho dë vövöbajo'o uhohu'o ma-mae jioromo raromo jijihonövore. God-hu jemë hesinö jëvojöro uëvade aho hu ma-maemu jiajëhi ëhi jiore.

¹⁶ Ëhesi bëhoho God-are surire jöho uvë'eje: God na ma-maemu jevë'e jiaje ëhuni jemë'o ma-maemu jiorëjo. Ëhuni ëhi ë'onörövore.

¹⁷ God-ro bogo nue gö gö uehorovoromo gö'i a'i ma-gemu göromo nosi muoho diehi jiego garomo mae o sisë uövuajeje. Ëhi jië'e aho jemë Vavuoho hö uavarujeje. Ëhuni ave sa'are ma-jahuri ramarujoro God börömoho hö uehorovë'i raromore.

¹⁸ Ëhesi bëhoho jemesi hijo miono'ohuro Keriso bogo uehorovë'ëro bëhi rumo'e muoho röjëhibe rovamu jemëro ëhemu ejëhoromo sisë hesi darugoremu raromonövariyeje. Ëhi jëvë'ëro God-hu

nimaje muoho bogo vae varijēnoho jēvadeje. Ėhi jēvamu God-ro ajēmijē'ero mae jēve. Rōhu jemē'o iae gavarujeje. God-ro jemē ajēmi'irögoro ijo bajoho o bövi bise'o maho bogo ēho bu'öromo ēhuro ajēmijadeje ēhi jiē'e inōmoho ma-jahuri inōme jiē'ego.

¹⁹ A'i Keriso-are kö maho bamoromo ēhuro mae ajēmijadeje. Ėhesi bëhoho urimoroho Jew rajēro God-ni suvuoro bamaho'iē'iroho sheep harihe ma-mahuremu muo'amoromo suvuoroho bama-honövareje. Keriso ēhi jiē'e suvuoro maemu jiadeje. Ėhi jiamu God-ro hu bamadeje jemēni guomoröhego.

²⁰ Jemēni guomoröhego sa'ae bövie bise'e bogo bamadevare God-ro hu baejadeje. Amo ave ijo tugohol'i majare jemesi jöëni God-ro hu nugö'öjamu a nuniro rovadeje.

²¹ Rueromo jemē ajēmijē'ero ēhu'ero jemēro God mae uehorovarujeje. God-ro Keriso ajamamu ri'öromo aji maho baejē'ero ēhu'ero jemēro God gemu uehorovoromo uvarujeje: Iae huro no'o ajamui'ajējo.

²² Rōhu God-are jö maho ejahoromo ēhuro mu sisē uehorovarijoho vuonugē'e jēve. Vuonugo'irögoro Christian ö mueno'oho bogo ma-döemuoho a'i dë vövöbajo'o uhohu'o uehorovëvē'e jēve. Ėhuni göero göho dë vövöbajo'e aho'o uehorovëvo avohore

²³ ē hesi bëhoho jemē Christian vaeromo ēhuro harihu aboji'e i'e rahëvanovamu i'oro aevoromo biririvē'e jēvaje. I'o rahëvade hesi bëhoho vuovëvo'iröhe vëmu vavu'o jabesi ujoho bogo

bamëvo'i a'i God ioro'ioremu hijaje a hesi ujoho bamëvadeje. God-are ujo hesi bëhoho iae God-are jöeje. Hesi jöho darugo bojëmijaje ioro'ioremu jioröhe jöhoje.

24 God-are surire jöho éhi gemuoho uvë'eje:
 Ae aho'obëhe garasi va'ëne jio'amajëjo.
 Inöme bövie bise'e mabëhe hö uehorovaruoho
 ëho resu resu ino va'ëne höjo.
 Röhu garasioho sahori'amaje höjo.
 Resu inoho rireromaje höjo.
25 A'i Badare jöho éhi jiemu jiobe va'aje höjo.
 Ëjöho iae Keriso-are jö ma aehu majëhijamu he-
 jarijohoje.

2

Bada Iesu hu munë va'ëne jiaje jöhoje.

1 Jemë i'e rahëvanovë'e aribövie jëvë'e jiaje éhuni mu sisëho aho'obëhe vuonugore. Sareri sareri'e muoho döëremu mae vaejaruje muoho vuonugore. A jabiesi mu mahuni dë vörönëgajoho vuonugore. Jö sisëho vuonugore.

2-3 A'i jemëro mami'e herovarijeje Badaro jemë huë baejëvamu. Huë baejëvamu herovë'e jëvaje éhuni i'e rahëvë'e asisö'ehu amu rihu ue'aho'i nimoruomajëhi éhi dë vövöbajo'o hesi amu maho ue'aho'i nimonörovore. Éhi jië'e amu ue'ahë'oho jemesi aru'ahoho biririvobe va'ojuvu ijönö a du-
 vaho va'ëne jioromo maro raromo'aruje.

4 Röhu jemëro Bada Iesuarinö ruere. Hu hesi darugoremu hiromo darugo bojamuijaje ahoje. Hu munë va'ëneje. Ëmunëho aëro sisë

hö uvoromo vuonugamu God-ro maego hesi bae-jadeje.

5 Röhu jemëro Iesuare darugoho baejë'e jëvaje hesi öroro rovego God-ro jemë munë gagovëvanovoromo hu'o havëvoromo javu böröme vaejëvanovo'iro jemë gemuoro jëvego hesi Aru'ahohuro ë va'o hi'iröhe. Ëosa börömore jemë ë rumo va'oromo priest muoho vaenövo'aruje. Jew rajo priest-ehu God-are osa börömore rumo va'oromo God-ni suvuoro bahijaharëhi jemëro ëhi priest muoho vaeromo jemesi dë vövöbajo'o suvuoroho Iesu Keriso-are jöeni God-are örire bojaminövo'aruje. Ëhi jië'e suvuoro bojamijë'oho God-ro garomo nimajeje.

6 Ëhesi jöho God-are surire jajivoromo uvë'eje: Ëhuro gahëjo. God naro munë va'ëne aho Zion bamajëjo

huro munënö'e biriri'e bönu mabëhëro namijego
ëhuro javuoho bibivoröhego.

Ae rahu ë aho mae uehorovë'oho bogo javojimo
ga'a'ajëjo.

7 Mae uehorovaruje aribövioho jemëro uvarujeje: Ëmunëho iae mabëhe höjo. A'i bogo ma uehorovarue aribövi jabesi jöho God-are surire jajivoromo uvë'eje:

Munë javue vae'irögoro munë gemu
bijönimoromo vuonugare höjo.

Vuonugaroho jaruwoho ë munëhuro javuoho
nigemo'ego bibivoromo mae namijajëjo.

8 Röhu jabesi jö göho jajivoromo ëhi uvë'eje:

Aëro ë munë va'ëne are ro biberovo'aruëjo.
Hesirire ro rireromo'aruëjo.

Biberovarue hesi bëhoho God-are jöho juahobijoharueje God-ro ëhi jië'e i'uoho bamëhë'ëro.

No God-are aribövie javuaje jöhoje.

9 A'i jemë God-ro baejëvë'e aribövie jëve. Hu'o masije riravaruje priest ömo'öme jëve. Ma-maemu jëvë'e aribövie jëve. Hesiremu jëvaje hesi bëhoho jemëro hesi mu mabëhi hesi jöho ae majëhi'irarijego rabëni jemë ramoramore raromamu huhu baejëvoromo hesi aji mare bamëvadohuni ëhuni ae majëhi'irarijego.

10 Urimoho jemë iho rumo'e aribövie jëvadeje. Jaruvoho God-are aribövie jëve. Urimoho God-are huë maho bogo baejarijeje. Jaruvoho hesi huë maho baejë'e jëve.

No God-are muemu vaejarue aribövie javuaje jöhoje.

11 Aganomë na jögore bojëmi'irögoro ë'e. Jemë ave sa'are raromarujoho sa'a göre ma-jahuri raromarue aribövioho va'ëne jëvanove. Ëhuni uëve jemesi sinehu mu gö gö nimoromo aru'ahohu'o umogihajoho nadi gavanovore.

12 A'iro God bogo uehorovarue ariböviohu'o raromoromo mu maemu vaebe va'ore. Ëhi ë'ë'oho jabumëro jö sisë bu'öromo jemë sisë vae-jaruje hö uëvaruoho röhu gë'iröhe jemë mu mae vae'iramu gëgorovo va'o ëho majaho rue'iramu God-are ihoho mae ua'ë'ö.

13 Röhu Badare jöho uehorovoromo aehu masijo bahi'amare aribövioho aho'obëhe jabiesi jöho ejëhore. Aehu böröme namiromo nosi sa'ae aho'obëhe muebejavuajoho ejahore.

14 A börömo hesi bëhire raromoromo sa'are mu muebejëvaruoho ejëhore. Ësa'are a börömohuro jabumë rëmö'øjë'eje mu sisë'e aribövioho i'ue bojëmi'i mu ma'e aribövioho mae uëröhego.

15 Jemëhu a masijo ejëho'irarije hesi bëhoho God hu nime jemëro mu mae vaejego sisë'i uehorovarue aribövihuro ëho garomo simano rumo'e jöho vuonugoröhego.

16 Röhu aehu a gö jabesi darugoremu raromoromo jabesi muemu vaejaruëhioho nadi éhioho raromo'i mae raromo jijihore. Ëhi'ore röhu nadi uvore: No bogo a darugoremuoho raromo'i iae no nosi mae raromo jijiharuëromo éhuni ri'öromo mu sisëho vaere. A'iro uvore: No God-are darugoremu raromoromo hesi muemu vaejarue aribövie javuajëromo mae raromo jijihore.

17 Ëhi'ormo ae aho'obëhe rajëhire. Christian ö mueno'oho dë vövöbajo'e aho'o uehorovëvore. God böröme hö uehorovore. Sa'are böröme namiromo muebejavuajoho rajahire.

Kerisohu huë vavaeni baejadëhi no'lo ëhi huë vavaeni baeröhe jöhoje.

18 O ae gö jabesi darugoremu raromoromo mu vaejëharuje ariböviharo jemesi mu simano vaejarue aribövioho masije hö uehorovoromo jöho ejëhonövore. Jemesi a masijehu a mae jioromo sanu'e jöemu majëhijë'oho ejëho'i röhu vörö'e aribövioho jabu'o ejëhonövore.

19 Ëhi jië'e sisë aribövi ejëho'irarije hesi bëhoho jaehu God-are jö uehorovanuohuni aehu huë vavaeni ëma bojamamu ma-herovë'i

taemorovoromo hijë'oho God-are huë maho bae'a'anue.

²⁰ O jemë mu sisë vaejamu aehu muo'amëvamu jemëhu ma-taemorovë'oho no rabëni uvo'ejo: Jemë taemorovaruojohuro jemesi ihoho ajiomë'e höjo. A'i jemë mu mae vaejë'iro huë vavaeni bojëmamu ma-taemorovë'oho ëhuro God-hu gavajoho maeje.

²¹ Rabëni hesi bëhoho God-ro ëhi jië'e huë vavaeni'e muoho jemesi örire bojëmijë'eje. Keriso hu'o jemesi jöëni huë vavaene baejadeje. Huë vavaene baeromo ëhuro jemëhu diehi ë'irarije muoho röjëhijadeje huhu ë'adëhi jemë'o ëhi ë'irarijego.

²² Hu mu sisëho bogo vaejadeje. Sareri'e jöho bogo jövadeje.

²³ Aehu sivohijaroho bogo mana sivëgonövohijo. Aehu vi'ehi bojamihijaroho hu bogo jö darugo'oho mana majëhinövohijo. A'i hesi arijo'arije God-are övo döre bamorovadeje hu mae mevoromo gavaje aego.

²⁴ Ëhi'oromo huro nosi sisë hesi i'uoho hesi sino haho'ere baeromo korosire guomadeje ëhuro no vuovanovoromo öri sisëho ioro'iore gemu vuonugo'i i'ovoromo öri maremu jijihoröhego. Huhu vi'ehi baejadohuro ëhuro jemë sisë'i raramijoho marëjëvë'eje.

²⁵ Sheep-ehu sidövanovoromo jijiharijoho jaruvoho sheep o jemesi aru'aho muebe'amaje a hesiro vuonorö'ö rovë'e jëve.

Vaboro'o baru'o diehi ë'iröhe jöhoje.

1-2 Röhu vaboroharo jemesi baru jabesi jöho éhi ejéhore. Ejéhorego baruehu God-are jö bogo ma uehorovë'oho vaboro jemesi Christian jöho bogo hejë'e jemesi muohemu garomo ga'iro jemëro God böröme hö uehorovoromo mu ma-maemu vaejego gérömo huotorovoromo Keriso mae uehorovoruomo'iro.

3 Röhu jemë mae jëvego baruehu gëjöro nimë'oho nadi sinemuoho rajahirovoromo ijo bajó börömoho bu'öromo éhuro simano uoho avohorovoromo nieniaho niögoho bövihohobise'oho imoromo io'amego mae jëvego gë'iro.

4 Nadi sinemuoho uehorovo'i a'i dë vövöbajo'o uhohu'o avohorovego gë'iro jemesi muoho mae jiego. Sino avohorovë'oho mavojirojévo'iramu sisserjévo'ë'e. O dë vövöbajo'o avohorovë'oho gë'ë'ö mae jëvemu jëvobe va'iramu. Dë vövöbajo'o avohorovo'irarije hesi bëhoho ma-u'emu taemo raromo'irarije jöhoje. Jemë ma-u'emu taemo raromë'oho God-ro gëvajeje jemë ma-mabéhe jëvego.

5 Urimore God gemu uehorovonövare magonaho ömo'ömehu jabesi dë vövöbajo'o avohorovarëhi jemë'o éhi avohorovore. Jabu éhi ma-u'emu taemo raromoromo avohorovoromo jabesi baruoho ejéhonövareje.

6 Éhi jië'e magonahe gemu Sarah-ro hesi barue Abraham-are jöho éhi ejahoromo hesi örire uanövadeje: Nasi bövihajo. Jemë bogo nurunurumoromo juhuonivo'i a'i mu mae vaemu vaejë'oho éhuro jemë Sarah-are abozi ömo'ömoho va'ëne jëvanovo'ë'e.

7 Röhu baruoharo jemesi vaborohu'o gemuore raromarujevaro ëhi avo'avoho uehorovoromo raromore. Uvore: Ama'i nosirire jiaje darugoho ëhi jië'e darugoho magonaho jabiesiriroho bogohöjo röhu jabu'o no'o God-are harihu aboji'ëro javuë'ëro huro no ajamui'iramu ioro'ioremu hu'o maro raromo'ejarëromo vaboroho rajëhire. Vaboro rajëhijë'oho ëhuro jemëhu God-are örire jö ataruje muoho bogo sisérë'ë'e.

Noehu mu ma vaejego aehu bijönimoromo huë vavaeni bojamuijarue jöhoje.

8 Röhu jöe gemu ijo tugoho'ioho majëhi'iramu iae barë'ë'e. Jemë ae aho'obëhe jöe gemu uehore gemu baeromo ö mueno'ehu rajahirovaruëhi ëhi huë baeromo rajahirovoromo ma-taemo raromore.

9 O ae göehu sisë vaejëvë'iroho nadi mana jabiesi öriroho sisë vaejëvore. O jö sisë uëvë'iroho nadi mana jabiesi öriroho jö sisëho uë'i a'i jemëro God uavego huro jbumë mae vaejëvo'iro. Ëhesi bëhoho God-ro jemë hesinö jëvojöro uëvadeje ëhuro jemë mae vaejëvego maro raromo'irarijego. Ëhuni jemëro hu uavego a ioro'iorohu'o mae vaejëvo'iro.

10 Jemëhu ëhi ömo'irarijoho God-are surire uvë'eje:

Ae rahu mae hi'ië'iroho
sine sasohoromo juvo'ië'iroho
bitare taemoromo jö sisëho nadi bu'önëjo.
Jö'e tugohoromo nadi jöho ruëroho numëroho
ma-jövonëjo.

11 Mu sisë vaejanuoho gororomo mu maemu vaenëjo.

A'o mae avoho hil'i sivoho avohonëjo

12 rabëni hesi bëhoho Badare nunoho ma aribövi jabisiriroho bogo ahorö'i

ëninanmijaruoho hejëho'i

sisë aribövionario deje bojëmaje jiaje.

13 Jemë mu mae vae'i ëhemu uehorovë'oho rahuro jemesi öriroho sisë vaejëvo'ë'e. Aho bogo sisë vaejëvo'ë'ö.

14 Röhu jemëhu mu mae vaejamu aehu bijönimoromo huë sisë bojëmamu baejë'ohuro ëhuro jemë maroho jëvo'ë'e. Nadi aho juhuonëmiromo nurunurumo'i

15 dë vövöbajo'o uhoro uvore: Keriso börömëro jië'ëro Bada hö uvoromo hu gemu mae uehorovore. Hu gemu mae uehorovoromo he'irarije God-are jö bogo heruomë'e ariböviehu jemë uëvamu: Mu maehu rueröhego uehorovaruje hesi bëhoho majahuihego hejarë uëvamu hejë'oho simane sasohoromo bëhoho röjëhire.

16 Röhu ma-u'emu sanu'e jöhemu röjëhiromo mu maemu vaerego ëhuro jemesi dë vövöbajo'oho marëjëvo'i ëhuro jemëhu Keriso-are ijore ijore jijihoromo mu mae vaejarujoho ëho aehu sivëgë'oho jaburo jemesi muoho garomo javoje bae'iröhe.

17 Mu sisë vaeromo vi'ehi baejë'oho sisë jio'i a'li mu ma vaeromo God-hu nimamu vi'ehi baejë'oho ëho iae maeje.

18 Keriso hu'o a maëro jië'ëro sisë'e aribövionario ma-gemu

guomadohuro ëhuro jemesi sisëho mäioro'ioremu mu'uvëhadeje ëhuro jemë God-are örire söjëvo va'oröhëni. Hesi sino haho'oho guomo'i röhu hesi aru'ahoho i'ovadeje.

19 Hesi aru'ahohuro i'ovoromo va'o aru'aho ioro'iorehu savoji gago va'ënire sisë'i ramaruire ë va'oromo jöho majëhijamu heruemadeje.

20 Röhu ë hesi urimo Noah-hu hijadevaroho evaroho ë aribövioho bogo vuovë'e sa'are ramarareje. Sa'are raromoromo God-are jöho bogo ejahonövareje. Jöho bogo ejaholego Noah-ro boat börömoho vae'ego God-ro ëhi ma-hiromo muebejëvonövadeje ë ariböviohuro avoho uehorovoruomojöro. Muebejëvamu jöho bogo ejahareje. Bogo ejahamu ae ma-vemino'e ae aho'obëhe 8 boat-re rumo va'amu jovo döre jëvoromo ëhuro mae jëvadeje.

21 Ëjovehu uhu'e ë'adoho jovehu bapataeto vaejaruëhi ëhi jianove. Ëhesi bëhoho jemë bapataeto vaejë'oho sisë'i raromego God-ro jemë baejëvoromo maro rëmego mae jëvajeje. Bapataeto hesi bëhoho bogo sinore jiaje va'inumoho dibojöro bogo ëhunioho jovoho eguo'i a'i bapataeto hesi bëhoho bapataeto vaeromo jemë God uavarujeje: Nosi dë vövöbajo'oho avohahuego no uvo'irarëjo: Nosi sisëho iae u'ovahuë'e höjo. Röhu bapataeto vaeromo jemë bogo sisëroho va'i mae raromarujeje rabëni Iesu Kerisoro guomoromo ri'özë'éro ëhu'éro.

22 Iae Iesu Kerisoro ri'önugoromo ö'idöre ajiomë'éro God-are övo manö böröme namiromo

anera'o ö'idöre raromoromo darugo baejë'e
aru'aho ioro'iorohu'o jabesi örire huro jöho
bojëmego hu gemu ejahoruomajeje.

4

Sinehu nimaje mu vaejaruoho vuonugo'i God-hu nimaje mu vaeröhe jöhoje.

¹ Kerisoro hesi sino haho'ere vi'ehe baejadeje. Vi'ehi baeromo mae uehorovadëhi jemë'o ëhi gemuoho uehorovoromo ëhuro avoho biririvore. Ae rahu jabesi sino bogo uehorovo'i Kerisoreare jöëni vi'ehi jabesi sino haho'ere baejë'oho ëhi jië'e aribövioho mu sisëmu vae'i nimiraho vuonugë'ejö

² ëhuro sa'are raromo'iröhe majä vituroho sinehu nimajohemuoho bogo uehorovo'i a'i God-hu nimajohemu uehorovë'e raromo'iröhëro.

³ God-are jö bogo heruomaje ariböviehu ömo'i nimoruomajëhi jemëhu urimo ëhi ömonövarijoho iae eni jië'leje. Urimoho jemëro öero ë'anovoromo dëre ri'øjëvego bövie bise'e ëma ömonövarijeje. Jovo sisë iromo simane sisërenövarijeje. Mahëro gemuoro uruvanovo'amonövarijeje. Söröro raramovoromo vörö'e jovemu ue'ahonövarijeje. Uehore sisë'i baeromo uvonövarijeje: Inöme gö gö aru'aho'e höromo uvene aho röjëhinövarijeje.

⁴ O jaruwoho jemë God rumo'e ariböviohu'oho bogo gemuoroho sisëho vaeromo bövioho bise'oho ëma ë'oromo ruëroho numëroho ëma jijiharujeje. Jemë bogo ëhioho ë'ego gëromo ë ariböviohuro uvarueje: Noehu ë'aruëhioho

jabumë rabëni bogo ëhioho ë'arue höromo tiöjarueje. Tiöromo jemesi iohoho ijumëharueje.

⁵ Ijumëharuoho ijonö mu sisë rabe rabe ë'aruoho God-are örire huruoho majëhilë'ö huro ave sa'are raromarue aribövihu'o mami'e vuovade aribövihu'o mevavuo gö'iröhëro muebejavuoromo hijajego.

⁶ Ëhuni vuovë'e aribövi jabesi örire Keriso-are jö majëhijamu hejare hesi bëhoho ëhuro ma-aehu sisë hesi mana nosi sino haho'ere baeromo vuovaruëhi jabu'o ëhi sisë hesi mana sino haho'ere baeromo vuovëvadoho God-hu biririvoromo hijajëhi jabesi aru'ahoho ëhi mae raromoröhego.

Mu vaeröhe suvuoro God-hu bojamuijajoho avoho mueberöhe jöhoje.

⁷ Bövi bise'o barë'iröhe majaho dunove. Ëhuni taemorovoromo avoho mueberovë'i parie vaenövore.

⁸ Röhu aveho börömoho jiaje ëhuremu uehorovore. Göero göho dë vövöbajo'e aho'o uehorovo avohore rabëni huë baerovaruohuro mu sisë aho'o mu'uvahuaje jiaje.

⁹ Röhu ga'irarije Christian ö mueno'e vejö'e i'e rovamu gavë'iroho uëre: Nosi osaro ro raramohëre. Nadi i'uhö'i dë vövöbajo'e sasohoromo éhi jië'e muoho vaere.

¹⁰ Röhu God-ro hesi nimoromo suvuore gö gö ae gö gö bojamuibe va'aje jiaje ëhuni God-hu diehi jië'e suvuoro bojëmamu baejarijoho avoho muebejahoromo ë suvuorohuro göero göho ajamirovore.

11 Jö majëhi'irarije suvuoro baeromo God-are aribövi majëhi'ië'iroho God-are jöhemu majëhire. A ajëmi'ië'iroho God-hu bojëmaje darugoho baeromo ë muoho vaere. Mue bövie bise'e avo'avoho vaejego aëro gëromo uvo'iro: Jemë Iesu Keriso-are ariböviëro jëvë'ëro ë'arujë uvoromo God-are ihoho dö maro bamoruomo'iro. Aji maho darugo maho hesiremu ioro'ioremu jiemu jiobe va'ë'e. Iae mae.

Keriso'o bimuvoromo huë vavaeni baeröhe jöhoje.

12 Aganomë huë vavaenoho jovëro ruomanava-jeje God-ro géröhego jemë biririvego o bogo. Huë vavaeni baejarujojo nadi uvore: Diehi'ego ë'ajëromo tiö'i

13 ma-uvore: Kerisohu huë vavaeni baejadëhi no'o ëhi gemuoho baejaruëromo nimorohore. Ëhi jië'oho ijonö Kerisoro hesi ajoho röjëhi'iramu garomo jemë nimorohu avoho'aruje.

14 Aehu Keriso-are jöëni jemë sivëgë'oho huë mae jëvajeje rabëni God-are aji'e Aru'ahohuro jemë aegëhë'ëro.

15 Röhu jemëhu a anamu guomë'oho o vajio-hehu baejë'oho o mu sisë gö gö vaejë'oho o ae gö jabesi mu ëma ahobe jijihë'oho ëho sisëje. Nadi ëhi jië'e muoho vaeromo ëhuro huë vavaenoho mana baere.

16 O Christian jëvamu aehu bijönëgoromo huë vavaeni bojëmamu baejë'oho nadi javojoho bae'i Keriso-are ihoho baejë'e jëvaje ëhuni God-are öroro huë mae uare.

17 Noehu vi'ehi baejarue hesi bëhoho God-hu mevavuo'iröhe majaho mami'e aevë'eje. Iae hesi aribövire bëhe vaeromo mevavue. No rabe gavaruoho ma-i'e aevajoho röhu va'ojuvu ijönöho God-are jö ma bijönimarue aribövioho diehi jëvo'ë'e.

18 God-are surire jöho ëhi gemuoho jajivoromo uvë'eje:

Mu mae vaejarue aribövioho bogo ëma maroho va'i huë vavaenëro anojamuijuvo
ë hesi ijönö evare maroho va'o hesi javuajëjo.
Ëhuni God dejo bojamiromo mu sisëmu vaejarue aribövioho diehi jëvo'ajëjo.

19 Ëhuni God-hu nimajëhi huë vavaeni baejë'oho uvore: No ave sa'are bamavuade ahuro ajamui'i uvadëhi ëhi ajamuijajëromo mu mae vaeromo jemesi arijo'arije hesi övo döro bamorovore.

5

*A duvahehu God-are ö mahu'o avoho
muebe'amo'iröhe jöhoje.*

1 O God-are ekaresia muebejëvaruje a duvahoharo nasi jögoru harihoho gare. Na'o ekaresia muebejëvaje a duvahé jeve. Naro gavodeje Kerisoro huë vavaene baejamu. Röhu u'emu Kerisohu hesi aji ma röjähuijë'iroho huro nasi örire bojemil'iramu na'o hu'o gemu mae ajoho bae'ejo. Na ëhi jië'e aëro jevë'ëro ëhuni ave jöho majëhi'ië'e.

2 God-ro hesi sheep-oho bojëmijadeje jemëro muebejaho'irarijego. Ëhuni jemëhu hesi sheep muebejëvë'iroho nadi ë muoho bijönimë'i

muebejëvo'i a'li God-hu nimajëhi ëhi muoho nimoromo hesi sheep-oho muebejëvore. Nadi moniemuoho uehorovoromo muebejëvo'i a'li muoho dë vövöbajo'e aho'o nimo avohoromo God-are aribövioho muebejëvore.

³ God-hu jemesi övore bamëvade aribövioho nadi masije jëvajë uvoromo i'ue gö gö bojëmi'i a'li mu mae vaeromo öroho röjëhirego jaburo gëromo ëhi ë'irovo. Ëhi muebejëvore.

⁴ Ëhi ë'ë'oho Sheep Muebejavuaje A Börömehu rovë'iroho ioro'ioremu jioröhe aji'e suvuoroho bae'a'aruje.

⁵ O a i'oharo a duvaho jabiesi jöho ejëhore. Röhu ekaresiae aho'obëhe jemëro ma-u'emu taemorovoromo huë baerovoromo ajamirovore. God-are surire jöho ëhi gemuoho uvë'eje: Biriri'övoromo masije javuajë uvarue aribövioho God-ro ahëvaje höjo.

Ma-u'emu taemo raromarue aribövioho God-ro hesi nimoromo huë baejëvoromo ajëmajë höjo.

⁶ Ëhuni uvarujoho: No masije javuajë uvarujoho vuonugo'i uvore: God-ro gemuëro darugo'ëro jië'ëro böröme namiromo no muebejavuaje höjo. Ëhi uvë'oho majae eni jio'iramu huro ajëmi'iramu jemesi ihoho döro ajiomo'ë'e.

⁷ Röhu nurunuruëgajoho aho'o God-are öroro bojamire hu jemesi jöëni uehorovaje jiaje.

⁸ Röhu nune jioromo gavë'i raromore. Satan hu jemë'o muorovaje aeje. Vörö'e miehu darugo'o uvobe mi ja'ih'o'i nahobe juvajëhi Satan-ro jemesi örire ëhi ë'ajeje.

9 Satan-hu ëhi ë'ë'oho biririvoromo God mae uehorovoromo ëhuro ahore. Ahoromo uvore: Nosi Christian ö mueno'e aho'obëhe sa'ae dinö'e dinö'e raromoruomajoho ëhi jië'e huë vaenoho baeruomaje höre.

10 Jemë majae ma-bisemu huë vavaene baebe va'oromo majae ijono God-ro ajëmiromo jemesi dë vövöbajo'oho avohëhoromo daruge bojëmi'iramu ëhuro ma-mae jioromo munënö'e biririvoromo riravo'aruje. God-ro huë baejavuoromo bövie bise'e ajamuajeje. Huro uëvadeje jemëro Keriso'o gemu mae jioromo hesirire ioro'ioremu jiaje ajoho bae'irarijego. Ëhuni iae ajëmi'ë'e mae jëvoröhego.

11 Hesi daruge jiajoho ëhi gemuoho jiemu jiobe va'ë'e. Iae mae.

Peter-hu ijo tugoho'i jajivoromo jejëmijade jöhoje.

12 Silas-ro na ajemiromo ave surire jö harihoho jajivë'e javue. Na uehorovoromo uva-jeje: Hu Christian ö mae höjo. Röhu na jajivode hesi bëhoho jemëro adahego dë vövöbajo'e mae jëvoröhego. O göho naro gavë'ëro ëhuro majëhiromo uë'irodëni: God-are huë ma'e öroho ëhi höjo. Ëroho bogo sareri'ehu jio'i iae mae höjo. Biririvoromo ë örohuremu jijihorëjo. Ëjöho majëhi'i negamu ave suroho jajivë'e jeve.

13 Babylon amore raromarue ekaresiahuro jemesi örïre jejëmijareje God-ro jemë'o jabumë'o baejëvamu hesi aribövie jëvë'ego. O nasi Christian harihe Mark-ro jemë jejëmijadeje.

14 Keriso-are aganehu rajahirovaruëhi ëhi je-jamirovore.

Keriso-are aribövie aho'obëhe jemëro God-are huë maho baeromo raromore. Ahia mino'e.

**God-are Jögoru I'oho
The New Testament in the Omie language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Omie long Niugini**

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ömie (Omie)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

a68769b4-6180-5825-a17e-676d8f6a7efa